



Der Babysitter



This production is presented mainly in present, present perfect, immediate future and future tenses, but does contain some conditional and imperfect tenses and some imperative and subjunctive for differentiation.

Hi Student

You will soon be watching a play called Der Babysitter.

Is it all in German?

Yes.

Will I understand it?

We are aware that you will be a little apprehensive about your ability to follow a whole play in German. However, the script contains lots of words and phrases which you have already come across. You will be able to follow it.

Are the actors German?

Yes. They are professional actors from German.

How will I keep up with the story?

You will understand by watching the action and picking out the German words and phrases that you know. The actors will speak very slowly.

Is it funny?

It is a humorous story.

What happens in the play?

There is a small synopsis for you to read but this only gives you a start, the rest you will discover as you watch.

Don't worry about understanding every single word. You will pick out the words you know and, combined with watching the action, you will have no problem understanding it – trust us!

*You will be amazed how much German you know.
So, sit back, relax, and remember this play is here to help you.*

The Play

What is the play about?

Herr und Frau Müller, are going to a fancy-dress party and Sophie is coming to babysit.

Sophie's quiet evening with baby Bruno is interrupted by her ex-boyfriend Jakob. He wants to get back with her, and he thinks helping her to babysit is the perfect way.

Reluctantly she lets him stay. But now she has 2 boys to look after.

After an argument Sophie storms out, leaving Jakob to look after the baby. Then, the Müllers return early.

Extract 1# from the play

This is from the first scene in the play.

Thomas and Sarah are going to a fancy dress party – they are getting ready and waiting for the babysitter.

Thomas: Sarah, wo ist die Einladung? Sarah. Sarah, wo bist du?
Sarah: (*Shout from upstairs*) Ich bin im Badezimmer!
Thomas: (*Looking around the living room*) Wo ist die Einladung?
Sarah: (*Enters the living room*) Thomas, magst du mein Kostüm?
Thomas: Wow, du siehst fantastisch aus! Ich mag deine Haare und die Brille. Magst du mein Kostüm?
Sarah: Ja – eine Katze! Sehr gut.
Thomas: Nein! Ich bin ein Hase.
Sarah: (*shows him 2 handbags*) Thomas, wo ich meine Handtasche? Die blaue oder die gelbe?
Thomas: Gelbe.
Sarah: (*Look out the window*) Wo ist denn die Babysitterin? Thomas, wann kommt Sophie?
Thomas: Um Sieben.
Sarah: Es ist Sieben Uhr.
Thomas: Das Kostüm ist zu warm. Sarah, sehe ich gut aus?
Sarah: Ja, du siehst gut aus. Thomas, ist Bruno wach?
Thomas: Ich weiß es nicht.
Sarah: Thomas, räume hier auf.
Thomas: Oh! Die Einladung! Ich habe sie gefunden! (*Looks out the window*) Wo ist Sophie? Ich habe ihr 7 Uhr gesagt. Sarah, fährst du später Auto und ich kann trinken oder soll ich fahren und du kannst trinken?
Sarah: Ich werde fahren, ich möchte heute Abend nichts trinken. Wo sind die Auto Schlüssel?
Thomas: Ich weiß es nicht!
Sarah: Thomas, schau mal in der Küche nach.
Thomas: Sarah, wo ist mein Geldbeutel.
Sarah: Schlafzimmer, neben dem Spiegel.
Thomas: Wie viel sollen wir ihr zahlen?
Sarah: 30 Euro.
Thomas: 30 Euros! Wird sie nur heute Abend babysitten oder die ganze Woche?

Extract 2# from the play

Thomas is showing the babysitter where things are in the house.

- Thomas: Die Küche ist hier. Dort gibt es Kaffee, Tee und heiße Schokolade. Milch ist im Kühlschrank. Im Schrank über dem Kühlschrank sind Limonade und ein paar Kekse.
- Sophie: Dankeschön.
- Thomas: Esse nicht die Schokoladenkekse, verstanden? Der Fernseher ist hier, wir haben Netflix und Disney +.... Wo ist die Fernbedienung...?
- Sophie: Kein Problem, werde ich schon finden.
- Thomas: Nun, Bruno.... Um 8 Uhr bekommt er Milch. Wärme die Flasche für 2 Minuten in der Mikrowelle auf. Stell die Falsche in die Mikrowelle, schließe die Tür und setze den Timer auf 2 Minuten.
- Sophie: *(Laughs)* Ja, ich verstehe.
- Thomas: *(Serious)* Wiederhole was ich gesagt.
- Sophie: Was?
- Thomas: *(Very serious)* Wiederhole!
- Sophie: Um 8 Uhr bekommt er Milch. Wärme die Flasche für 2 Minuten in der Mikrowelle auf. Stell die Falsche in die Mikrowelle, schließe die Tür und setze den Timer auf 2 Minuten. Warte auf das PING und öffne die Tür. Gib Bruno seine Milch.
- CAR HORN*
- Thomas: Entschuldige mich! *(He opens the door and shouts outside)* WARTE! *(Closes to door)* Windeln. Windeln sind hier. Da ist die Vorderseite und das ist die Hinterseite.
- Sophie: Ja, ja, keine Sorge. Ich habe zwei jüngere Brüder.
- Thomas: Gut. Sein Schlafzimmer ist oben, die erste Tür auf der rechten Seite.
- Sophie: Wo ist das Badezimmer?
- Thomas: Das Badezimmer befindet sich oben, zweite Tür rechts. Wenn du uns aus irgendeinem Grund kontaktieren musst, habe ich hier mein Handy in meiner Tasche. Ich habe auch einige andere Telefonnummern für dich aufgeschrieben, falls du uns nicht erreichen kannst. Das ist meine Handynummer. Das ist die Telefonnummer von Sarahs Eltern. Das ist die Telefonnummer meiner Eltern. Das ist die Nummer meines Bruders in Berlin. Das ist die Telefonnummer meines Freundes. Das ist die Telefonnummer meines Therapeuten. Das ist die 24-Stunden-Arztnummer. Okay?
- Sophie: Ehm... Okay.

Vokabular

Verbs

going out - ausgehen
take care - aufpassen
warm up - aufwärmen
horrible - schrecklich (Adjektiv)
to pay - bezahlen
to kiss - küssen
to hate - hassen
to break in - einbrechen
to look - schauen
being ridiculous - lächerlich sein
to hit - schlagen
still hurts - Tut weh
to smell - riechen
to pee - pinkeln
to throw up - übergeben
to throw up - gespiuckt (Kleinkind)
boring - langweilig (Adjektiv)
to be drunk - betrunken
to clean - putzen

Nouns

invitation - Einladung
costume - Kostüm
babysitter - Babysitter
car keys - Autoschlüssel
mobile phone - Handy
boyfriend - Freund
remote control - Fernbedienung
microwave - Mikrowelle
nappies - Windeln
birthday present - Geburtstagsgeschenk
surprise - Überraschung
concussion - Gehirnerschütterung
frying pan - Pfanne
ambulance - Krankenwagen
blind - Blind
Game, set and match - Spiel, Satz und Sieg
moped - Moped
washing machine - Waschmaschine
bathrobe - Bademantel

Get out! - Geh raus!

I am breaking up! - Ich mache Schluss!

I like you. - Ich mag dich.

I am going to get sick/ throw up! - Mir ist/wird schlecht!